

ក្រសួងការណ៍ពីត

សំវាប់អ្នកមូលដ្ឋានដែល HUD ផ្តល់ ប្រាក់បន្ថែមថ្មីន្អោរដ្ឋលជ្ជទៅ

“ថ្មីន្អោរបស់អ្នក ត្រូវបាន អនុម័តដោយដឹកជញ្ជូន”

ការិយាល័យទីនេះ

****ខែមិថុនា 2007****

ក្រសួងការណ៍ពីតនេះ គឺជាសមាជិកនៃការទូទៅ ដើម្បីជួយបញ្ចាល់ថ្មី
អ្នកអារម្ម័ណ៍ដែលការ (Management Agents - OA) និងអ្នក
មួយន្ទាក់ដែល HUD ផ្តល់ (HUD-assisted residents) អំពី
ការទូទៅអ្នកមូលដ្ឋានដែលការហើយ ដើម្បី និងការបញ្ជាក់
ប្រាក់ថ្មី។

ហេតុអ្នកជាការអនុម័តប្រាក់ថ្មីលទ្ធផល និងថ្មីន្អោរ ដោយត្រូវបានទូទៅ ហានិភ័យ: សំខាន់អ្នកមូលដ្ឋាន:

ការសិក្សាបស់ ក្រសួងទីនេះនិងរដ្ឋធម្មទីក្រុង (Department of
Housing and Urban Development) បង្ហាញចែងអ្នកមូលដ្ឋានជា
ប្រើប្រាស់បង់ថ្មីន្អោរមិនត្រូវបានទូទៅទេ បើត្រូវយកចុះបង់នៃបញ្ហានេះគឺ :

- ការការណ៍ប្រាក់ថ្មីលទ្ធផលមិនពិតប្រាក់ ដោយប្រធានាន
អ្នកមូលដ្ឋាន, និង
- OA មិនយល់ព្រមការពាត់ថ្មី និងការការពាត់បន្ទូយ ចំពោះប្រធានាន
អ្នកមូលដ្ឋានដែលមានសិទ្ធិទូទៅ ។

OA និងអ្នកមូលដ្ឋានទាំងអស់ សូមទៅមានការទូទៅអ្នកមូលដ្ឋាន ដោយធ្វើ
ចេញប្រាក់ថ្មីន្អោរបង់ថ្មីន្អោរត្រូវបានទូទៅ ។

ការទូទៅអ្នកមូលដ្ឋាន OA :

- ទូទៅពីពិមានប្រាក់ថ្មីលទ្ធផលប្រើបានត្រូវបានទូទៅ
- បញ្ចប់ប្រាក់ថ្មីលទ្ធផលរបស់អ្នកមូលដ្ឋាន និងការការពាត់ថ្មីលទ្ធផល
- ពិតគ្នាដែលប្រាក់ថ្មីលទ្ធផលដែលអ្នកមូលដ្ឋាន: ដោយត្រូវបានទូទៅ
- ផ្តល់ថ្មីអ្នកមូលដ្ឋាន នូវសំណែកនៃកិច្ចប្រាក់ត្រូវបានទូទៅ និងការអនុម័តប្រាក់ថ្មីលទ្ធផល
- គិតគ្នាដែលសាធារណៈពី នៅពេលមានការត្រូវបានផ្តល់ថ្មីលទ្ធផលការណ៍ប្រាក់ថ្មីលទ្ធផល
- គិតគ្នាដែលសាធារណៈពី នៅពេលប្រាក់ថ្មីលទ្ធផលប្រាក់ថ្មីលទ្ធផល

ការទូទៅអ្នកមូលដ្ឋាន អ្នកមូលដ្ឋាន :

- ផ្តល់ពីពិមានសមាភាណត្រូវបានដោយត្រូវបានទូទៅ
- រាយការណ៍ប្រាក់ថ្មីលទ្ធផលទាំងអស់
- រក្សាទុកសំណែកនៃការត្រូវបានស្វែម ក្រសួងបំពេញ និងបង្ហាញដែល
ដែលបានកសារការពាត់បន្ទូយសមាភាណត្រូវបានទូទៅ និងការចំណាយ
- រាយការណ៍ពីការត្រូវបានស្វែមសមាភាណត្រូវបានទូទៅ និងប្រាក់ថ្មីលទ្ធផល
ដែលកែពីទៀតទៅក្នុងរាយការណែនកេលការបញ្ចីកសារណីជាប្រចាំថ្ងៃ
- ចុះហត្ថលេខាក្រសួងបំពេញការយល់ប្រាម សំវាប់ការបញ្ចីកសារណីជាប្រចាំថ្ងៃ
- ធ្វើតាមលេចក្តីដំឡើងនៃកិច្ចសលនករដ្ឋលទ្ធផល និងម្ចាប់ទីនេះ

ការអនុម័តប្រាក់ថ្មីលទ្ធផល

ប្រាក់ថ្មីលទ្ធផលរបស់ប្រធានានដែលបង្ហាញនិងអនុម័តត្រូវបានទូទៅ មិនអនុម័តត្រូវបានទូទៅ ទេ ប៉ុន្តែក្នុងអនុម័តបង្ហាញដែលប្រើបាននិងប្រាក់ថ្មីលទ្ធផល និងការបញ្ចីកសារណីជាប្រចាំថ្ងៃ និងការបញ្ចីកសារណីជាប្រចាំបីប្រចាំសប្តាហ៍ និងការការពាត់បន្ទូយ ដែលប្រើបាននិងប្រាក់ថ្មីលទ្ធផល ពេលដែលបានបង់បាន (12) ខែបញ្ហាប់ចូលត្រូវបានបង់បានប្រចាំអនុម័តបង្ហាញ ។ ប្រាក់ថ្មីលទ្ធផលត្រូវបានបង់បានប្រចាំអនុម័តបង្ហាញ ។

មិនកំពុងបញ្ហាលប្រាក់ខ្លួន

សំរាប់គោលបំណងនៃការអនុម័តប្រាក់ចំណូលទេរីយ**

ទ្រព្យធនបញ្ហាល :

- សុភុ, ប្រាក់ដែកលំទុក, រតនាតារប៉ត្រ, សំបុត្រការងារប្រាក់ទុក, កុងប្រាក់ផ្សាយកម្មុទ
- ប្រាក់បុគ្គលិកសំបុត្រល និងកុង Keogh
- ប្រាក់បុគ្គលិក និងមិនរានីវគ្គន៍
- ប្រាក់សុខបានទុកកុងសម្បែរប្រាក់ទុក និងកុងសរសេររំសែកបាន, ប្រាក់ទុកដាក់ធ្វើនៅរឿង, ផ្ទះ, ជាផើម
- ដែលប្រាក់សុខ នៃចូរបំពាក់ប់រងជិតទាំងមូល ដែលមាន សំរាប់បុគ្គលិកលទេស្អាប់
- ប្រាក់សុខចំណែកដែលប្រាក់ទេរីយ កុងការផ្តល់ចុះ និងការវិនិយោគទុន ផ្សេងៗទៀត
- ទ្រព្យធសម្បត្តិជាប់ខ្លួន ដែលបានទុកដាក់ឱនយោគទុន
- បង្កាន់ដែលប្រាក់បិកសុខ ឬបង្កាន់ដែលប្រាក់បិកទំនួន
- ប្រាក់បុគ្គលិកដូចតែ បែលបានទុកដាក់ឱនយោគដាក់ពាក្យសំ
- ទ្រព្យធនដែលបានឬបែង ដែលបោកជាងដែលប្រាក់ទេរីយនៅឯណារ

ទ្រព្យធនមិនបញ្ហាល :

- ទ្រព្យធសម្បត្តិជាប់ខ្លួនជាថំបាត់ (សំលេរកបំពាក់, គុទ្ទិក, ទ្វាន, ចិញ្ចារឈុរបារា, រេយនុតិលេស ដែលមានប្រាក់ប់ប្រាក់ សំរាប់មុនស្សីពិការ)
- ការប្រាក់កុងករុងការងារដែលបានប្រាក់ប់ប្រាក់
- លក្ខខណ្ឌបញ្ហាប់សម្រាប់បែលប្រាក់ប់ប្រាក់
- ប្រាក់សុខចំណែកដែលប្រាក់ទេរីយ កុងក្រមលហករដែលប្រាក់ប់ប្រាក់
- ទ្រព្យធនដែលបានបែងដែលកម្ពុជនូយ៍
- ទ្រព្យធនដែលមានម្នាល់មិនសិក្សាសិទ្ធិ ដោយមុកដាក់ពាក្យសំ ឬបានទុកកុងយោប់របស់បុគ្គលិក ប៉ុន្តែ :
 - ទ្រព្យធន និងប្រាក់ចំណូលអ្និំយ៍ ដែលបានចែង នៅ លើផលប្រាក់ដែលមានសិក្សាសិទ្ធិ ដែលមិនមែនជាសមាជិកនៃក្រមប្រាក់ប់ប្រាក់, និង
 - មនុស្សផ្សេងៗទោះទូលបានប្រាក់បំពុំដាក់ប្រាក់ចំណូល ដែលបានមកពីប្រាក់ចំណូល បានបានដែរឲ្យដោយទ្រព្យធន
 - ទ្រព្យធនដែលមុកដាក់ពាក្យសំមិនអាមេរិកបាន និងមិនផ្តល់ជាប្រាក់ចំណូល សំរាប់មុកដែលបានចុះយោនកុងត្រីសាននៃការអប់ខ្លួន ខ្លួនជាង ក្រមប្រាក់ចំណូលប្រាក់ចំណូល នៅខាងក្រោម *មិន ពេញនៃជានូយហិរញ្ញវត្ថុសិល្បៈ ទោះជាបានបង់ទៅក្រោមសិល្បៈជាប់ ឬបង់ទៅក្រោមត្រីសានអប់
 - ប្រាក់បិកពិសេស ទៅក្រោមសាជិកប្រាក់ប់ប្រាក់ ដែលបានបង់ជិតិវិធី 8 សំរាប់សិល្បៈដែលបានចុះយោនកុងត្រីសាននៃការអប់ខ្លួន ខ្លួនជាង ក្រមប្រាក់ចំណូលប្រាក់ចំណូល នៅខាងក្រោម **មិន ពេញនៃជានូយហិរញ្ញវត្ថុសិល្បៈ ទោះជាបានបង់ទៅក្រោមសិល្បៈជាប់ ឬបង់ទៅក្រោមត្រីសានអប់
 - មិនបានទូលបានប្រាក់កម្ពុជនិកការហើរបីកហើន ដែល HUD បានផ្តល់ជូន

ប្រាក់ទេរីយដែល ហើយកំណើនអាមេរិកប្រាក់ចំណូល នៅប្រាក់សុខ បានទេរីយ)

- ទ្រព្យធនដែលបានឬបែង ដែលបោកជាងដែលប្រាក់ទេរីយនៅឯណារ ជាលទ្ធផលនេះ :
 - ធនាគារវិប័យសង្គមដែលប្រាក់ប់ប្រាក់
 - ធនក្រឹម
 - កិច្ចប្រាក់បែងដែលបានឬបែង ឬបង្កាន់ដែលប្រាក់ប់ប្រាក់

ការជាត់ប្រាក់ទេរីយបំពាត់ :

- ប្រាក់ចំណូលប្រាក់ទេរីយការងារនៃក្រុងក្រោម (ក្រុងក្រោម ឬបែង 18 ឆ្នាំ)
- ការបង់ប្រាក់ បានទូលបានសំរាប់ថែទាំនៃក្រុងក្រោមចិត្តធម ឬចិត្តធម មនុស្សពេញវិយជាមុកដែល (តាមពម្ពាត់មនុស្សពិការ មិនជាប់ សាច់ប្រាក់ទៀតដែលបានមុកដែលចុះ ដែលពុំអាមរស់នៅក្នុងបាន ប្រាក់បិកសុខ ឬនេះមែនឱលើទ្រព្យធនបែលប្រាក់ប់ប្រាក់ មួចជាកេរី ការ, ប្រាក់បានកំបែង (ក្រុងក្រោមការងារប្រាក់ប់ប្រាក់ និងគ្រោះថ្នាក់ និងសំណើកកម្មករប្រាក់ប់ប្រាក់ទៀត), ប្រាក់ចំណែកប្រាក់ប់ប្រាក់ និងប្រាក់សុខ សំរាប់បញ្ហាល និងប្រាក់ប់ប្រាក់ សំរាប់បញ្ហាល ឬបានទូលបានទ្រព្យធសម្បត្តិ
- ចំនួនបានទូលបានដោយប្រាក់ប់ប្រាក់ សំរាប់ការអ្និំជាក់លាក់ ឬប្រាក់ សងក្រោះរៀងដែលបានចំណាយដោយប្រាក់ប់ប្រាក់ សំរាប់សមាជិកប្រាក់ប់ប្រាក់ ឬប្រាក់
- ប្រាក់ចំណូលនៃជានូយរៀងចំណូល នៃក្រុងក្រោមបែង ឬប្រាក់ប់ប្រាក់ សំរាប់សិល្បៈដែលបានចុះយោនកុងត្រីសាននៃការអប់ខ្លួន ខ្លួនជាង ក្រុងក្រោមបែង ឬប្រាក់ប់ប្រាក់ នៅខាងក្រោម *មិន ពេញនៃជានូយហិរញ្ញវត្ថុសិល្បៈ ទោះជាបានបង់ទៅក្រោមសិល្បៈជាប់ ឬបង់ទៅក្រោមត្រីសានអប់
- ប្រាក់បិកពិសេស ទៅក្រោមសាជិកប្រាក់ប់ប្រាក់ ដែលបានបង់ជិតិវិធី 8 សំរាប់សិល្បៈដែលបានចុះយោនកុងត្រីសាននៃការអប់ខ្លួន ខ្លួនជាង ក្រុងក្រោមបែង ឬប្រាក់ប់ប្រាក់ នៅខាងក្រោម **មិន ពេញនៃជានូយហិរញ្ញវត្ថុសិល្បៈ ទោះជាបានបង់ទៅក្រោមសិល្បៈជាប់ ឬបង់ទៅក្រោមត្រីសានអប់
- មិនបានទូលបានប្រាក់កម្ពុជនិកការហើរបីកហើន ដែល HUD បានផ្តល់ជូន

- ការបើកប្រាក់ បានទទួលទេចថ្មី ឬបន្ទាប់ពីថ្មី 1 ខែកក 1989 ដែលពីរាជការសំរុះសំណូលមិនការ (Agent Orange Settlement Fund) ប្រចាំរាជរដ្ឋមានឱ្យតែដែលបាន ស្ថាបន ដោយអនុលោមទៅតាមការសំរុះសំណូលក្នុងក្រសួងរាជរដ្ឋ (Re Agent) ដែលទេរាជទទួលខុសត្រូវរឿង
- ការបើកប្រាក់
បានទទួលប្រាមក្រឹត្យការសំរុះសំណូលបណ្តឹងតណ្ហាន នៅរដ្ឋ Maine (Maine Indian Claims Settlement Act) នៃឆ្នាំ 1980
- ដែឡូនថ្មីថែទាំក្នុង ដែលបានផ្តល់ ឬបានរួចបច្ចុប្បន្ន (ប្រចាំឆ្នាំសំណូលជាពារបង្កែប្រាក់សំរាប់ការថែទាំបែបនោះ ឬការ ដែឡូសង្គ្រឹត្យសំរាប់ដែឡូការថែទាំបែបនោះដែលវណ្ណូ) ប្រាម ក្រឹត្យការថែទាំក្នុង និងផ្នែកប្រាក់សម្រាប់រដ្ឋបាល (Child Care and Development Block Grant Act) នៃឆ្នាំ 1990
- ការបានប្រាក់មកវិញ អំពីតណាងទន្លេដោយប្រាក់ចំណុល (Earned income tax credit - EITC) នៅថ្មី ឬបន្ទាប់ពីថ្មី 1 ខែកក 1991
- ការបើកប្រាក់ ដោយគណន៍កម្ពុជារបណ្តឹងជនជាតិតណ្ហាន (Indian Claims Commission)
ទៅក្នុងរូបសម្រួលម៉ែនចូលបានចូលសម្រួល (Confederated Tribes)
និងក្រុមសាលស៊ិនតណ្ហាន Yakima (Bands of Yakima Indian Nation) ឬដីបំរុងទុកសំរាប់កូល សម្រួល Apache នៅ Mescalero (Apache Tribe of Mescalero Reservation)
- ប្រាក់អនុញ្ញាត, ប្រាក់រកបាន និងការបើកប្រាក់ទៅក្នុងក្នុលុម ក្នុង AmeriCorps ប្រាមក្រឹត្យសេវាតាតិនិងសហគមន (National and Community Service Act) នៃឆ្នាំ 1990
- ប្រាក់អនុញ្ញាតឬមួយដែលបានបង្កើតឡើង 38U.S.C. 1805 ទៅក្នុងរុង្សេដែលដែនឡាអាមេរិកបញ្ជីនិង ឱ្យដែលជាក្នុងរបស់អតិថិជនយុទ្ធសាសនស្រាមរួចរាល់ ឬក្រុមក្រឹត្យ ដែនរងគ្រោះអក្រិដក្នុង - Victims of Crime Act) ដែលបាន ទទួលបានរយៈដែនធនិនគ្រោះអក្រិដក្នុង (ឬការបង្កែប្រាក់ ឬ ការទេរាជក្រឹត្យ នូវដែឡូននៃនឹងយេបែបនោះ) មួយចាបនអនុម័ត ប្រាមក្រឹត្យដែនរងគ្រោះអក្រិដក្នុង ពីគ្រោះការប្រព័ន្ធបន្ទិបនិងអក្រិត ប្រភេទនិងអ្នកដាក់ពាក្យសំ ប្រាមក្រឹត្យដែនរងគ្រោះអក្រិដក្នុង

- ប្រាក់អនុញ្ញាត, ប្រាក់រកបាន និងការបើកប្រាក់ទៅក្នុលុមដែល ចូលុម ប្រាមក្រឹត្យនិងយោគកំក្នុងការងារ (Workforce Investment Act) នៃឆ្នាំ 1998
- អគ្គប្រយោជន៍រាជពីរាជរដ្ឋមួយ ដែលលើកពេលដោយក្រសួងកិច្ច ការអតិថិជន (Department of Veterans Affairs) ដែល បានទទួលជាលិបុប្បន្នន ប្រចាំខែដែឡូនបំផែនអនាគត ដោយអ្នក ដូលផ្ទះ ដើម្បីប្រពិបត្តិតាមក្រឹត្យទិន្នន័យនិងការស្ថាបនសេវាកិច្ច (Housing and Economic Recovery Act - HERA) នៃឆ្នាំ 2008 ។

ការកាត់បន្ទាយ :

- \$480 ឥកប់មនុស្សក្នុងបន្ទាយកិច្ចិមួយ ឬមនុស្សស្ថាបន ពេល ប្រមុនុស្សដែលពិការ
- \$400 ឥកប់ក្រសារនៃមនុស្សសំរាប់ជក ឬក្រសាររាយការដែលពិការ
- ការចំណាយថ្មីពេលមិនបានសង្គ្រឹត្យ នៃក្រសារមនុស្ស សាច់ជក ប្រគល់ជក ឬក្រសាររាយការ ដែលលុបចាំអស់ប្រើប្រាស់ 3% នៃប្រាក់ចំណុលបច្ចាំឆ្នាំ ។ ការចំណាយប្រាក់ចំណុលរបស់ ក្រសារ គីឡូនុយកមកប្រើប្រាស់តម្លៃបុណ្យណ៍៖
- ថ្មីដូលមនុស្សកិច្ចិមួយដែលជាយល់មហ៌តុលេ និងការចំណាយ លើក្រឹត្យដែនឹង ដែលមិនបានសង្គ្រឹត្យ សំរាប់សមាជិកក្រសារ ដែលពិការ ដើម្បីអនុញ្ញាតឲ្យសមាជិកក្រសាររាយការទៅថ្នីការបាន ដែលលុបចាំអស់ប្រើប្រាស់ 3% នៃប្រាក់ចំណុលបច្ចាំឆ្នាំ
- បើក្រសារនៃមនុស្សសំរាប់ជក មិនបានសង្គ្រឹត្យ ឥកប់ការ ចំណាយថ្មីពេលមិនបានសង្គ្រឹត្យ នៃការចំណាយដែនឹងយការទាំងពីរមុខ ការចំណាយ 3% នៃប្រាក់ចំណុលរបស់ក្រសារ គីឡូនុយកមកប្រើប្រាស់តម្លៃបុណ្យណ៍៖
- ការចំណាយថ្មីថែទាំក្នុងគីឡូនុយកមកប្រើប្រាស់តម្លៃបុណ្យណ៍ សំរាប់ក្នុងប្រាម កាយ 13 ឆ្នាំ ដែលជាចំណាំថ្មីប្រយោជន៍ស្ថាបនកិច្ចការរាយការ ដើម្បីប្រើប្រាស់តម្លៃបុណ្យណ៍៖

សំរាប់ជាលិបុប្បន្ន

បញ្ជាផី :

- លេខកូដអំពីរបាយទេរាជក្រឹតិធមិតិ HUD (General HUD Program Requirements); 24 CFR ផ្នែកទី 5

សេចក្តីផ្តោះ :

- 4350.3, សេចក្តីផ្តោះការរស់នៅ នៃកម្មវិធីទីលំនៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
បានខ្សោយត្រូវបានដាក់ (Occupancy Requirements of
Subsidized Multifamily Housing Programs)
កំណត់សំគាល់ :
- សេចក្តីកំណត់ “ការដាក់ថែរដ្ឋាមួយបានសហព័ន្ធបានដាក់អាណាពិត្ត”
(Federally Mandated Exclusions) ថ្ងៃទី 20 ខែមេសា
2001

សំរាប់ព័ត៌មានបន្ថែម

សេចក្តីផ្តោះ នៃកម្មវិធីបន្ទាន់ និងការបង់ប្រាក់ នៃកម្មវិធីបន្ទាន់
របស់ HUD នៅ <http://www.hud.gov>

